

# Dziwieschu Awises.

Truakst latru deenu.

Maffa:	
Ešvedizija žameot:	
par 1 gadu . . .	2 rub. 20 kap.
par 1/2 gadu . . .	1 . . . 30 .
par 1/4 gadu . . .	— . . . 60 .
par 1 mehneš . . .	— . . . 25 .

Maffa pa poštu preeštot un wilschija mahja preeštot:	
par 1 gadu . . .	3 rub. — kap.
par 1/2 gadu . . .	1 . . . 80 .
par 1/4 gadu . . .	— . . . 90 .
par 2 mehneš . . .	— . . . 20 .
par 1 mehneš . . .	— . . . 20 .

Maffa uš ašresem:	
par 1 gadu . . .	5 rub. — kap.
par 1/2 gadu . . .	2 . . . 80 .
par 1/4 gadu . . .	1 . . . 70 .
par 1 mehneš . . .	— . . . 70 .

Sludinojumi maffa:	
par šhtu rakstu rind. 10 lap.	
1. puše un tešča 30 lap.	
Adrešes matna 10 lap.	
<b>Numurs maffa 1 kap.</b>	

Redakcija un ešvedizija:	
Jelgawa, Katolu ešča Nr. 44.	
Tabrunis 981.	
Kantoris: Riga, Bafnu ešča 30.	
Tabrunis 8260. Pafša lašče 288.	

Nr. 349.

Birmdeen, 29. dezembri.

1914.

### Swarigakais no šatura:

Breesch 700 gadeem un tagad.  
 Wehstule no Warschawas.  
 Muhsu kara srechta fronte pret Bahziju un Austro-Angariju.  
 Karšč pret Turziju.  
 Kara lauks Franzijs un Belgija.  
 Sofijas pilščtas galwas telegrama Wina Majestatei Kungam un Keisarim.

### Breesch 700 gadeem un tagad.

#### 1. Latweeschu kara wihri.

Tautu dšihwē kareiwislais gods eenem pirmo weetu un par waroneem dehwē tos, kas uš kaujas lauka breesmu nepašihjt.

Tam fawš pamats, jo leelos jautajumus tautu dšihwē weenigi išščliw karšč.

Ja mehš, latweeschu, ar ko waram lepotees, tad ta ir muhsu kareiwislā pagahne. Muhsu eerošču wara fenatne bij pahrašā starp žitām tautam. Wispišgtali un wehsturiski tas peerahdas 13. gadu fimteni, t. i. preešč 700 gadeem, kad muhsu tauta eesahjās jaunā politiskā dšihwē un kad kara trošnis šlaneja žaur wisu gadu fimteni.

Bet atī firmā fenatne, aij 13. gadu fimtena, Baltija ir bijuši waronu ligda. Seno romeešču un fenišču bizantiesču raksti stahski brihniščli-gus nošahstus par seemelu semes „waringeem“, kas par algu nahfufchi kalpot romeešču kara spēhla un kuzi žaur fawu eerošču spēhlu tad daudšreis palikufchi par kungeem pascheem romeešcheem. Kas bij šchee seemelu ehrgli, šchee „warenee“, kurus spēhlu pahrpimiba un kara gars dšina uš deenwideem? Baltija tos bij audšmajufi.

8. un 9. gadu fimteni no breesmigeem normaneem jeb skandinaweeschēem drebeja wifa Keetrumu Ciropa. Ari Baltijas peekraštei wini daudšreis mehginaja ušbrukt, tā stahsta winu wehsturneeki. Bet nekad wini Baltija nespehja nostiprinates; balteeschu wirus ašinaini atšita un

aidsjina. Kareiwislā šinā muhsu fenišču išrahdijās daudš parahli par teišfmaineem normaneem.

12. gadu fimtena eesahjumā sengaleeschu, tā kreemu kroništā stahsta, ašinainā kaujā šalahwa un išnizinaja leelu položleeschu kara spēhlu.

Tad nahl 13. gadu fimtenis, par kuru fneedš jau šklaidras šinas kroništā, kad latweeschu gribeja apweenotees un nodibirat fawu walšti sem pahwešta wirskundšibas. Wišš šchis 13. gadu fimtenis ir weens weenigs kara draufmu un latweeschu waronibas laimets.

Sawu atšewišchko kehniun un wadonu wadiba latweeschu wispirms gahšās uš faweem fenu senajem pretineešem igauņeem. Ne wiši latweeschu, bet titai Daugawas seemelu appabatu latweeschu, jeb samehta weens pret trim, trezās pret igauņeem. 20 gaduš ilgos karos latweeschu igauņus šalahwa, šamina un gandrihš iškahwa un peeweenoja pee fawas walšts. Notika ari kaujas ar plešlaweešcheem un nowgorodeeschēem; un muhsu fenišču ar felmēm kahwās pret trihs un peezreiš leelateem spēhkeem.

Tad feloja waronigo sengaleeschu ilggadejais karšč pret wahžu fr. šinescheem un ordeni. Un išrahdijās, ka toreiš latweeschu kara wihri bij ari daudš pahraši par wahžu brukineešem un krustnešcheem, toreisejo Ciropas labako kara spēhlu.

Žhi teikt, 13. gadu fimteni brihwais latweetis išrahdijās par pirmo karewi Ciropa.

Bet tad nahja žiti laiki. No gadu fimtena uš fimteni, mas pamajam latweeschu karewis — semturis noslihdēja weenigi femes apštrahdataja un pehdigi 18. gadu fimteni pat wehdštibas stahwoki. Ašimirisas kareiwislās tradizijas, iđšita kareiwislais gars. Nahja tomehr atkal laiks, kad latweetis tika ušmodinats uš jaunu dšihwi un atšpirga.

Un tad ižehlās tagadejais tautu karšč un no jauna ušleesimoja kareiwislā kwehle

latweeti. Sauza karā fawas tautas žars un par žaru un leelo kreewiju, fawu tehwiu, ar fajuhšmu fajehlās latweeschu. Nekad wehl latweeschu tauta naw uš reiši suhtijufi karā tirdaudš fawu peederigo, ka šchaj milsenu žihnā. Un no jauna atštan kara laulā latweeschu žilato eerošču wara un šahl špihdet latweeschu kareiwislais gods. Žaur kara draufmu tauta eet preti jaunai fawa muhsu gaitai.

### Wehstule no Warschawas.

Behž muhsu waronigo pulku felmigajām žihnam kara laulā, dšihwe Warschawā tapuši pilnigi normala, eet parašto gaitu. Prahti ir pilnigi apmeerinati un wiši meerigu šlatu raugas nahlotnē, buhdami zeeschi pahrlēzinati par leelās žihnas gala išnahkumu, kura norišinas aij Warschawas. Neveens neschaubas par muhsu ušwaru. Ka Polijas metropolei waretu wehl reiš draudet breesmas, tas neweenam ne prahta nenahf.

Ar leelu intereši wiši felo notifumeem kara laulā un ar jo leelu kahri latru rihtu ker behž awišem, lai šinatu, kas notizis. Ar preeku un fajuhšmu teel ušnenta un apweikta latra šina par muhsu pulku panahkumeem. Tapat ar jo leelu intereši noklausās kareiwju nostahstos, kas šchahdas waj tahdas wajadšibas dehl eenahf pilšehtā. Kahrtiba wišžaur preešču žihmiga. Un, išnemt dšelszetu štajijas, gandrihš nelās neleek manit, ka tuwumā noteek milsu žihna, buhž leelgabali, dun seme . . .

Dšihwe ir tapuši dahrgala, nekā parasts, bet tomehr ne pahrmehrigi. Tas tapehž, ka atteežigās eestahdes dara wisu, lai nowehrtu ahrlahrtigu dšihwes dahrdšibas peeaugšchanu, neraugotees, ka ir eeradees daschš labs eemihneeks no wahžu „brunneeku“ ištostiteem apwideem.

### Kara gaita.

Nostaneja fumbra ragi,  
 Tautu kopā mahja;  
 Nodimdeja seme smagi,  
 Kara wihri jahja.

Gemirdsejās sobentini,  
 Plehtās karodšini,  
 Nošwalšteja wairodšini,  
 Dišchoj' kumelini.

Dišchee tautas bahlenini  
 Naidineekus weiza;  
 Winu špodree sobentini  
 Slawas teikas teiza.

Ar. D.

### Gimenes špoks.

Angli raktšneekā Konana Doyla stahšts.  
 (Turpinajums.)

Tas dušmigi mums ušleedša un metās purwajā behgt. Mehš mehnešnižā redsejam, ka tas kalnā kafas weikšiba lehja no klints gabala uš klints gabalu un weenumehr wairal un wairal no mums atahlinajās. Mehš winu newatejām panahli un peekufufchi apšehdamees uš klints bluka, no kureenes redsejam, ka tas tahle nosuda.

Un šchini azumirklī es uš kahdas klints wirfotnes mehnešnižā redseju tumšču wihreescha šahwu. Nošedsneeks tas newareja buht, tas bij daudš leelaks un atradās atahlatu no aišbehgšchanas weetas. Tilklihdš es to baronam gribeju parahdit, tas tuhliit ari nosuda.

„Beš šchaubani, tas buhš bijis kahds no žeeluma uštaugeem,“ noteiza fers Ģentrijs.

„Lee ir wiši mani pehdejee peedšihwojumi. Bet purwaj ar faweem noslehpumeem un fawadeem eedšihwojajem ir un paleek neišdibinams. Daudš labaki buhtu, ja tu pats pee mums eerastos.“

Defmita nodata.

Šwilkums no manās deenas grahmatas. Sahšču ar rihtu, behž muhsu weltigās nošedsneeta keršišchanas, un ar žitām purwaja klusuma parahdibam.

Leetaina, mišlaina deena; druhma fajuhšma eesčā un ahra. Barons ir noguris un nolai-dees; man pašam ari smaga širds; wišš peedšihwojais ašlidoja behž kahrtas manām gara azim garam. Behž rihtišchla Berimors šarunajās ar feru Ģentriju sem ištetrām azim. Kahdus azumirklus wehlat barons pawehra durwis un luhdša mani pee šewis eesčā.

„Berimors šuhdšas, ka tas bijis no mums negodigi, ka dšinuschees palat wina šwainim,“ teiza barons. „Ko juhs par to domajet, Uatson?“

„Wislabakais buhtu,“ es atbildēju, „ja wina šche wairs nebuhtu.“

„Tur jums taisniba,“ teiza fers Ģentrijs.

„Žai wiņšč štrej!“

„Žai Deems juhs šwehti, kungs!“ Berimors teiza. „Manu širšnigato pateizibu jums Juhs bijufchi tik laipni, kungs, ka mehginaschu, žil spēhdams, jums to atmajet. Es kaut ko šinu, kas stahw šakarā ar fera Tšcharla nahwi, bet par to es wehl neweenam nešmu stahšijis.“

Mehš abi ušležām stahwus.

„Ko tad juhs šinat?“

„Es šinu, kapehž fers Tšcharls tani wakarā bij stahwejis pee purwa wahrteem. Winam bij noruna ar lahdu šerweeti.“

„Ar šerweeti? Kā winu fauža?“

„Wahrdū es nešinu, bet gan wahrda pirmos burtus. Tee bij L. L.“

„Kā juhs to šinat, Berimor?“

„Žuhš tehwozis dabuja tani rihtā wehstuli, kura bij weenigā tās deenas pašā un feeweetes rolas rakšitu adreši. Mana feewa atrada to behž fera Tšcharla nahwes šadedšinatū šaminā, bet ištpehnejušchos pelnos weena šrehmelite wehl bij šalahama un tā šlaneja: „Žuhš, luhdšu! Tā ka juhs ešcet dšchentelmens, tad šadedšineet šcho wehstul un ešcet pulšten desmitos pee wahrteem!“

„Waj juhs šrehmeliti ušglabajāt?“

„Ne, ta ištira pelnos.“

„Waj jums naw nojauta, kas L. L. ir?“

„Ne, kungs.“

„Newaru šaprašt, Berimor, ka juhs til šwarigu apštahli warejāt apšleht!“

„Domaju, ja kaut kur ir dama šarpā, tad ir labaki, ja ušmanas.“

„Oh, juhs negribejāt wina godam kaitet? Tas koti prahtigi, Berimor! Juhs warat eet.“

„Kad Berimors bij išgahjis, fers Ģentrijs greesās pee manis un šajija:“

„Nu, Uatson, ko juhs šakeet par šcho jauno gaismas štarinu muhsu leetā?“

„Man leelas, ka tumša wehl leelata palikufi.“

„Ja mums ištotos titai L. L. atrast, tad jau wišs drihš ween noslaidrotos! Ko tagad lai darām?“

„Wišš tas japafino Bredfordam. Tas wišam buhš par peeturas punktu, kuru wiņšč til ilgi meklejis.“

„Es dewoš uš fawu ištabu un ušrakšiju par šcho peedšihwojumu Bredfordam šinowumu. Kā lileš, wišam bij maš laika, jo wiņšč uš maneem šinowumeem bij titai pahris ihsas peejihmes atšuhtijis.“



# Wisjaunakàs kara sinas.

Pet. tel. ag. telegramas. 29. dez.

(peefuhntas lihds pulkst. 6 rihta.)

## Muhfu kaujas fronte pret Bahziju un Austriju.

Ofiziali. Kara Wehstnefis, 28. dezembri. No Augstà Wirskoman- deera fchtaba.

Uf Wisflaskreisakrafta notika tilai atfewischtas kaujas ar wahzeefcheem. 27. dezembri un nakti eepreefch wahzeefchi isdarija 4 atflahrtosofchos usbrukumus rajonà seemełos no Suchas fchdschas, bet wisi usbrukumi tila atfistiar muhfu uguni un pret usbrukumeem. Pee Dolowatlas muischinas neleela muhfu nodata usbruka wahzeefcheem pee transcheju ralschanas, apnehtaja tos ar rolas granatam, issita no transchejam un aifbehra dakunotam. Moge- las muischinas rajonà mums tsdewàs eewemt dakun wahzu transcheju un tajàs nostipri- natees.

Austreefchu frontè naw eewehrojama pahmainu. Muhfu atfewischtas usbrukumeem bij panahkumi; austreefchi atflahpàs un mehseegu- wàm gubstelnus.

## Karsch ar Turziju.

Ofiziali. Kara Wehstnefis, 28. dezembri. No Kaukasijas armijas fchtaba.

Karaurchanas apfahrtnè turpinas utkna kauja. Turki idara sche ener- gisus usbrukumus, kuras setmigi atfit muhfu kara spehks un nodara turkeem leelus saudejumus.

Bahrejas frontès 26. dez. notika weenigi neewehrojama apschaudis- chandàs.

Ofiziali. Kara Wehstnefis. No Kaukasijas armijas fchtaba.

Kauja Karaurchanas apfahrtnè turpinas ar agrato uiknumu. Bah- rejàs frontès naw eewehrojama pahmainu.

## Kara lauks Franzija un Belgija.

Kara Wehstnefis. Parisè, 27. dez. Ofizials sinojums. 25. dez. walarà wahzeefchi isdarija nilkus us- brukumus Lafinjas, Argonu, Warenas, Werdenas un Stein- bachas rajonos, bet wisi wahzu usbrukumiatfisti.

Kara Wehstnefis. Parisè, 27. dez. Ofizials sinojums. 26. dez. seemełos no Snafonas frantschi ar sturmi eenehma mahzu posizijas un eeguwa diwas apzeetinajumu linijas. Trihs wahzu pret- usbrukumi tila atfisti. — Argonos wah- zeefchi usbruka Gotfchowofchas augstumeeem un peespeeda frantschus weenu kilometru atflahptees. Bet frantschi isdarija pret- usbrukumu un no jauna eenehma fawas agralàs posizijas.

Kara Wehstnefis. Parisè, 28. dez. Ofizials sinojums. 27. dez. seeme- los no Snafonas frantschi atfista jaunu wahzu usbrukumueenem- tam posizijam. Pret transchejam, kuras frantschi eenehma stary Pertu un Lejurlu, wahzeefchi is- darija pret usbrukumu, bet tila galigi atfisti un zeeta leelus saudejumus. Bahrejàs frontès naw notizis nelas eewehrojams.

## Kaujas Afrika.

Parisè, 28. dezembri. Keetrumu Afri- kas gubernators telegrafè, la wahzeefchi ar leeleem spehleem usbrukufchi Edeai Kamerunà, bet atfisti un zeetufchi eewehrojamus saude- jumus. Kaujas laukà atrasti 20 eiropeschu un 51 weetejo strehl- neeku lihki. Frantschi eeguwa loschmeteju un 60 flintes; frantschu saudejumi neezigi.

## Daschadas sinas.

Sofijas pilsehtas galwas telegrama Wina Majestatei Kungam un Keisaram.

Sofija, 27. dezembri. Sofijas pilsehtas galwa 23. dezembri, la Bulgarijas wehsturiskà atfwabinaschanas deenà, greejàs pee Wina Majestates Kunga un Keisara ar pateizibas telegramu par Bulgarijas tautas at- fwabinaschanu no turku juhga ar kreewu eerotfchu palihdsibu. 27. dez. Sofijas pilsehtas galwa Todorows fanehma no Kreewijas ahrleetu mi- nistra Sasonowa fefofchu atbildes telegramu:

„Wina Keisara Majestatei labpatila wisschehligipawehlet man pateiktees Jums un Sofijas pilfoneem par isteiktàm juhtam Bulgarijas galwas pilsehtas wehsturiskà atfwabinaschanas deenà un par luhgfschanam, laido- tu uswaru parkreewu un flawif- ma eenaidneekem muhfu kara spehks, kura rindàs duhfchigi zihnas waronigee bulgari.“

## Adrijas juhvas jautajums.

Milanà, 27. dezembri. Awifes „Kerjero- deplafero“ korespondentam bij faruna ar ahrleetu ministri Sasonowu. Ministrs stary zitu isteiza, la Kreewijai un Italijai neefot nelahdu preteju interesu un kreewi fajuhtot pret Italiju draudsibu. Kreewijai neefot nelas pret Balonas eenemfchanu. Bar Alba- nijas walsti newarot wairs buht runa. Italija, walddama pahr Wa- lonu, Otrantu un Weneziju un spehdama eeguht Trientu, pil- nigi pahwaldisshot Adrijas juhva. Tifai Melnkalnei un Serbijai ari esot teefiba dabuht iseju uf juhru.

## Apflahdeti wahzu kara fugi.

Petrogradà, 27. dez. Apstiprinàs si- nas, la wahzu karalugis „Witums Leelais“ faduhrees wahzu uhde- nos ar kreiferi „Herta“. Abifugi dabujujchi nopeetnus apflahde- jumus, kuru islabofchana aif- nems ne masal là 2 meh. Tapat dabujis nopeetnus apflahdeju- mus kreifers-drednauts „Lann“, kuzfch faduhrees Baltijas juhva ar lahdu fargatu kreiferi.

## Istihgums stary Serbiju un Italiju.

Parisè, 28. dez. „Temps“ sino no dro- scheem awoteem, la stary Serbiju un Italiju notikufi weenoschandanàs par iseju uf Adrijas juhru.

## Kreifera „Geben“ jabojafchana.

Petrogradà, 27. dez. Petrogradà fa- nemta 28. dez. priwatsina, la Bospora eebrauzot kreifers „Geben“ usbrauzis us mi- nes un eewehrojama apflahdetis. Iflabofchana aifnemfshot 10 ne- detu ilgulailu.

## Redaktora Suworina fofdischana.

Petrogradà, 27. dez. Pilsehtas preefch- neeks nosodija „Wetsch. Wremja“ redaktoru Su- worinu ar 3000 r. waj 3 mehnescheem aresta par rakstu 27. dezembri sem wirskalsteem „Balteefchi ahrleetu ministrija“ un „Leelas zeribas.“

## Angleem naw wajadsiba eewest wispahrigu kara klaufibu.

Londonè, 27. dezembri. Lordu namà lordkanzlers Galdens, atbildedams uf jautajumu par karu, paslaidroja, la lai gan kara leetàs leela nosihme esot nostehpumu eetur- fchanai, winsch tomehr warot pasinot, la jawwal- neeku peeteifchandanàs noritejufi spihdoschi un tadeht newarot buht runa par sawal- neeku sistemas bankrotu. Un- glijai tadeht, pehz ministrado-

mam, neefot wajadsiba eewest wispahrigu kara klaufibu.

Rijewà, 27. dezembri. Atwesti 8000 austreefchu gubstelnai, kuri faguhstiti pehdejàs kaujàs Karpatos. Zeelata data no teem ir ungari, rumani, moldaweeschi.

Tiflisa, 27. dez. Sche atwesti la kara tro- fejas 9 leelgabali ar munizijas rateem un dauds flintes. Tiflisa atflahj 11 jaunas lasa- retes eewainoteem.

Baselè, 27. dez. No Londones sino, la wisi rumani, kas stahw aktiwà deenestà, da- bujujchi pawehli tuhliat atgreetees Rumanija.

Parisè, 27. dez. Ofiziali sino, la 28. aug. pee Rusinjas, Mertas departamentà, usbruhlot wahzu transchejam kritis Wiviana (mi- nistru preefchneeka) jaunakais dehlis, lahjneeku pulkasa saldats.

Parisè, 28. dez. Wiviani pasinoja ministru padomè, la wahzu breefmu darbu is- mellefchanas komisijas apflats tiks drukats wairal simts tuhstoschs eksemplaros un ari pahrt: klotis un nodots neitrato walstju leetofchanai.

Londonè, 27. dez. Menschenhausas mihtinos, lordmera wadiba, tila eerofinatàs jautajums par sanitarautomobitu fuhlfchanu kreewu kawal- lerijai. Lordmers pasinojis par to Awkwitam un Tschertschillam un fanehmis no abeem peetri- fchanas wehstuli.

Londonè, 28. dez. Lordu nama fehdes pahtrauktas lihds 20. janwarim.

Tokija, 28. dez. Bezatais prinzis Fu- sima, galwenà fchtaba preefschneeks Gafa- gawa un generalis Kawamura eezelti par feldmarfchaleem.

Tokija, 28. dezembri. Japana no- teikti atteizàs ispidit Rinas prasibu, lai japanu kara spehks atflahdu Schandunu, jo kara darbi pret Bahziju wehl turpinotees.

## Austreefchu kara mantas.

Rijewas zeetofschina preefschneeziba atrodas pateefi apgruhinatà stahwolli. Zeetofschina nolik- tawas wifas la peebahstias ar austreefcheem atnem- tam mantam. Nawa wairs nelur telpu, bet latru deenu no preefschejam posizijam nahl jaunàs tro- fejas klast: leelgabali, aeroplani, loschmeteji, nemas jau nerunajot no tahdam leetinam, la: flintem, jobeneem un pihkeem. Zeelas, la austreefchus buhtu apsehdis patis nelabais un musinatu tos, Kreewiju pahrluhdinat ar gubstelnem un wifa- deem kara peederumeem. Jofotaji mehgina isflai- drot, la tas esot austreefchu generalfchtaba jauna- lais plans — kreewu lauka armiju pahrwehst par gubstelnu usfraudsitaju un zeetofschnu garnisonus par atnemto kara trofeju apfargatajeem. Nu, au- streefchu plahni jau nemehds buht wifai asprahitigi un schis warbuht naw weens no pascheem mulki- galajeem.

Par laimi mehš austreefchu trofejas fahlam masal zeenit. Rà ofiziali no Augstà Wirspawehlt- neela fchtaba sino, pee Beremischias eeguhtos au- streefchu loschmetejeus tuhda lila darba peenahfu- scho referwes spehtu apschaudischanai. Mehš wairs neklatijamees uf loschmetejeem, la uf trofejam, ku- ras wajaga kur aifwesti, kur paglabat, bet la uf maschinam, kuras minutè isdod til un til schah- weenu un ir loti parozigas, winu bijufcho fain- neeku apschaudischanai. Kad nu mehš til nezeenigi un rupji fahlam apeetees ar austreefchu trofejam, austreefchu nodoms, aprakt Kreewiju apfalsch kara mantam, draud issutt. Kad mehš tàs usstatitu tilai par trofejam, kuras jaglabà, tad jau tas gan waretu notift.

Bet kas wainigs, la mehš til masà mehtrà zeenijam austreefchu trofejas? Nelas zits, la paschi austreefchi. Tee padodas paschi un atdod sawu ihpaschumu ar tahdu dewigu rotu, lahda wehl lihds fchim naw redseta.

### Rīga.

**Veetejās lašaretēs un hospitalos** eemainotiek lašarētēm tīša dedzināta eegite un farihtoti wālari, pee tam ištālīja arī Seemas fwehtu dēwānās. Publīka pa fwehtēem nebija fawus fargus aīstīstīti un apmetēja winus leelā flaitā.

**Dāšhu weikalu kalpotāji** uš fcheem Seemas fwehtēem nedabujuschi nelahdās gratīfīlāzījās, jo weikalu ihpāschneeki aīsbīldīnājuschees ar grūhtēem laīkeem. Ja tagadejee laīki ir grūhti preefch weikalu ihpāschneekēem, tad neschāubami, ka daudī grūhtāki tee gan ir preefch winu kalpotājeem, se wīschki masājeem.

**Dšelsšzēlu mašhīnīsteem un winu pālīhgeem**, eewehrojot atbīldīgo amatu, zēlu mīnīstīrija pawehlejujusi paaugstīnat algu. Uš weetejeem

dšelsšzēteem pirmo algās paaugstīnājumū teem īsfneedīa preefch fwehtēem.

**Dwaīkonišhu satīfīne ar Mīhlgrāhwi un Bolderānu** pahtraktā no pīrmeem fwehtēem, jo īwāiloneem nāw eespehīams wairat Dāngawās weetas tīst zauri ledum.

**Uš Rīhīshesera un Mīhlgrāhwi** ledus beejums fāfneedīis 4—5 zollās.

### Jelgawa.

**Aīfleegums.** Weetejeem grāhmatu weīkaleem 27. dež. no polīzījās tīša pāfīnots, ka pāfīstāmā awīšes „Noroje Wremja“ korespondentā **A. Kennikowa** brofchurās „Brihnumu semē“ p a h r d o f c h a n ā a ī f l e e g t ā.

**Dšelsšzēlu bufētēs** turpmā wairš neatfaušhot tīrgotees ar alkoholiškeem dšehreeneem. Tā

jau Rīgā 29. dež. īfdoš wairāfšolīfchānā „Rīga I“ un „Glofās“ bufētēs b e f a l k o h o l i f k e e m d š e h r e e n e e m.

**Ihīts seemas laīks** pee mehrenās fāfās (5 gr. R.) un lādā lāmānu zēla pāllāban eestāhjees pehī fīneegputēna pā fwehtu deenam.

**Latwešņu Laukfāimneeku Ekonomīstā Sabeedriba**, tā jau zītā weetā aīstrāhīts, fā rīhko 11., 12. un 13. janwārī 1915. g. Sabeedribās fāhlē (Katoļu eelā 44) preefch lāfījumus par lōpbarības augeem un to kōpšanū. Lāfīs īnstruktors **E. Rāsewītīs** — Peeteīfchānās Sabeedribās Jelgawās Nodātā.

Atbīldīgāis redaktors: **N. Purīnīch.**  
Išdeweja: Sabeedriba „Latwešņu Avīšes“.  
Печатать разрешается. Митава, 28 дек. 1914. г.

# Jelgawas Kommerzbanka

(agrāf Jelgawās Laukfāimneezības Beedribās Krahščhānās-Aīfdoščhānās Sabeedriba)

**Jelgawā, Katoļu eelā 44, Jelgawās Laukfāimneezības Beedribās namā.**

Kantors atwehrtis īf darbdeenas no pulkst. 10—2 deenā. Telef. waldei Nr. 1050, kantorim Nr. 62.

Jelgawās Kommerzbankā īfđara wīfādas banku operāzījās.

Prozentu mehri: noguldījumeem līhds 6%, aīfdewumeem 7—9%.

Noguldījumeem procentēs māsā no noguldīfchānās deenas un nodokti nelahdi ueteel atwīlfti.

Jelgawās Laukfāimneezības Beedribās Krahščhānās-Aīfdoščhānās Sabeedriba pahwehrtās 1912. g. par Jelgawās Kommerzbanku tadēht, ka Sabeedriba 1899. g. bija dibīnāta uš fīhla kredīta eestāhščhu statutu pamatā un wīršs operāzījās apmehri tā bija pāfēelīnājuschees, ka newareja tos wairš wešt fīhla kredīta eestāhščhu statutu schāwrajās robeščhās, bet bija jāpahreēt uš pīlīnīgeem banku statuteem).

**Jelgawās Kommerzbankas bilanze 1. novembri 1914. g. 6.470.445 r. 69 k.** No beedreem eemāfātš aīzīju kapitāls 1 miljōns rubļu, dāščhadi kapitāli 84.705 r. 64 k. — Kōpā 1.084.705 r. 64 k.

Walde: agr. J. Bīfšeneekš, agr. J. Brasda, D. Rāhnbērgš, agr. A. Fīrīfchmāns, K. Grāwdīnīch.

**Dr. med. E. Jansons,**

spēzīalīstīs

**azu flimībās,**

Rīgā, Terbatās eelā Nr. 1.

Telefons 8738.

Peenem no 10—12 un no 5—6.

Reālfkōlneekūs peenem

**pansijā**

Seelajā eelā 73 pee Kōfles.

**Kuršemes Kreditbeedribas Krahī-Kāle**

ar šcho īfšlūdīna par nederīgeem

šēfōščhūs dōkumentūs uš wīnu

īhpāschneeku lūhģumū:

1) noguldījumu fīhmi Nr. 65200 uš

augļu-augteem, īfđotu 17. jūn.

1886. g. par 50 rbt.; 2) noguldījumu

fīhmi Nr. 86051 uš augļu-augteem,

īfđotu 12. jūnijā 1896. g. par 11 rbt. 60 k.

3) noguldījumu fīhmi Nr. 118512 uš augļu-augteem,

īfđotu 12. jūnijā 1896. g. par 11 rbt. 60 k.

4) noguldījumu fīhmes — wīfūs uš

augļu-augteem Nr. 122089 līhds

Nr. 122075 eestaitot (7 noguld. fīhmes);

īfđotās 1. febr. 1897. g. par 74 rbt. 20 k.

5) par 74 rbt. 20 k. Nr. 154081

īfđota 13. jūnijā 1901. g. par 12 rbt. 07 k.

6) Nr. 154132 īfđota 14. jūnijā 1901. g. par 50 rbt. un

Nr. 160580 īfđota 2. maijā 1902. g. par 50 r.

Uš Wīsauglīstī awīstīpīmatō Kuršemes

Kreditbeedr. Krahī-Kāfēs statutu

pamatā, pefōnās, pee turām wāretu atāfstees

augšchūnētās, noguldījumu fīhmes,

turās īfšlūdīnātās par nederīgām, ar šcho

teel ufāfīnātās peenest lahđās fāfās

kreditbeedribās Krahī-Kāfē wēena

gādā lāilā, fīstot no fāfī flūdīnājumā

treščhās reles nobrūtāfchānās „Kuršemes

Gubernās Awīšēs“ tā arī „Latwešņu

Awīšēs“ pee tam dīrēkzīja atgāhđīna,

ta ptejeā gādīeēnā šcho

noguld. fīhmi ihpāschneekēem,

nederīgo weētā, tīfš īfšneegti jāunī un

wēenīgi par pāreīseem aīfīhtī duplītāt.

Jelgawā, 19. dež. 1914. g. Nr. 15327. (796-1)

Dīrēkzījās padomneekš: **O. Keīfserlīng.** Darbweebis: **G. Wēende.**

### Uhtrupe.

Dobeles aprīnka 26. eezīrtna pag. teefa noturēs uhtrupi **Tetelmīndēs Muišchneekōš** 16. un 17. janwārī 1915. g. tur fāimneezības nobeīgščhānās deht pahrdōš wairāfšolīfchānā pret tuhlin fāmāfšu dāščhadu kūtāmu mantu, tā: gowīs, fīrgūs, žūhās, dāščhadās mašhīnās un laufāimneezības leetas, tā: labības un seena plahwejus, ratus, ragus, labību, seenu u. t. pr. par labu mantīneekēem. Uhtrupe fāhtīes plst. 9 no rīhtā. Lapat pag. teefa īfđos Muišchneeku mahjās uš renti uš teefōcheem sefcheem gadeem, fāhtot no 23. aprīlā 1915. g. Tur wāfī nofāzījumi eestātamī Tetelmīndēs pag. teefās kanzēleje. Muišchneeku mahju leelums ir ap 90 pubrwēetu, no kurām 30 pubrw. upēs plawās, pahweje arāma seme. (800-2) Tetelmīndē. 20. dež. 1914. g. Teefn.: **Kāhnbērgš.**

### Sludinājums.

Meščhamuīščhās pāgāsta walde dibīnājotees uš fawu nolehnumū no 17. dežembra fāfī gādā, zaur šcho wīspāhīvīgi dāra fīnamū, tā 31. dežembri fāfīnī 1914. gādā, pulkstēn 10 no rīhtā, pee fāfā pag. waldeš namā, tīfš pahrdōtā wairāfšolīfchānā dāščhadā kūtāma manta, peederōfchā semneekēem **Janīm Bālodīm, Fāhīm Tšchernāwītīm, Wārtīnām Steīnbīrlām, Sāmēl Tšchēlštērim,** fāfštāwōfchā no plāufmašhīnās, gowīm, teekēem, fīrģeem, kumeekēem, arlkeem, rateem, aīfjūhģā aītam un z. wehrtībā 650 rbt., kura aprāfštīta par māgāfīnās kapitāla parāhdeem. (792-1) Dežembri, 17. deenā 1914. g. Pag. wež.: **J. Aģbelītš.**



Uš talneem, aīf lejām ne tahtu Rūhī leelgābalu dobjāis fāhāweens; Kāreīwju tur fīht, tā ar wāhlu, lln aīfšan eewānōtō blāhweens. **Al draugt, tur zīhnās muhīf brāhī** Par Tehwījās un Bāldneeta godu! Ko prāfā no wīneem nu wāhī, Kās pelnās tā eīllī par fōdu. Nāw wāhrdām ar weetas tā grūhtī Ar Kāhījās to gīmenem tagād. — Nu tadēht lāi wēen mums dwehīfles Breefch taddeem ir zēetejeem fāhīdrās. Par wēlftī, par wēlftī mehš tāupām Remēfđāmī teem nēfā, fēw grāfchūs, Jo fwehtībās taddeem māf wār buht, Un fāwās nojeetejam fīrdīs! J tadēht es fāfū fūms tāfīnī: Jēen. publīka lūhđīlī eewehrot! Wāns weītāls īrīdrebem pīlīs lādām, Kās modēs wīfāunātās fāhūhtās; Ar zēnās nāw dāhrgās, bet teefchām, Breefch aīfseem tīf dāhrgēem īr fwehrtās, Tīf nāhjeet īn taugeet šcho wīfū, Rā dāhmas, tā kungī tī drofchī, Jo wehlfat tad teīfseet ar preeku: Tās īrā tīf weītāls, tur drehbēs!



Bes konkurenzes!

Noteiktas

zenas!

## „Rīgas Bāfars“

Jelgawā, Katoļu eelā 12.

### Photo-Artikel



Telefons 10—32. **Fotografīskus aparātus un fotografīskus peederumūs** peedahwā

**optīkīs Paul Drabe,** Jelgawā, Kolonādū eelā 5. Leetprateja pahrsīnāschāna.

### Mēščhā torgs

Jelabmuīščhās beefajā mēščhā 7. janwārī 1915. g. (797-2)

**Uhnēs muiščhā**

pāhrdōb

māfku un fāhāgarūs tubīlāfīm, tā aī mallās un fāhāgaru mēščhā gābālīnūs pūspūhweetas leelāmā. Peeprafāmš Uhnēs mēščhā, lantōrī.



Subrāba medālīs Jelgawā 1913. g.



## Brahī Maulwurff.

Zementa preefchū ruhpnēezībā

Jelgawā, pee māfājeem wāhrtēem. Telef. 560.

Zementa rōres

(dāfch, leel.) preefch āfām, tīfteem un lāulū drebēfchānās. Trotuārū fīhīfēs, kōrīdōrū fīhīfēs, krahfāimī třeju fāhweenīfīlēs, dšēfšbetōnā fēhtu fābī, krusī, lāpu āpseefāmeē, dīwbūf.



reerwū dāfīmī, uhdēnā reseerwuarī glāfētās māhlu rōres, dārwōtā jumtu pāpe un t. t. Zementa dāfīmī, labāfāis un lehtāfāis tagādnes jumts.

